

El largo camino de la inmigración

Radio 5 (Radio Nacional de España) - 5 minutos para la Cooperación - 07 mar 2014 Las llegadas de inmigrantes a las ciudades de Ceuta y Melilla son mucho más que las imágenes que vemos de las vallas fronterizas. Esconden historias largas, duras y llenas de problemas. Viajes imposibles empujados por la pobreza extrema de la que huyen y que en las ciudades autónomas españolas viven otro episodio más. El congolés Alain Diabanza y varias organizaciones nos ayudan a comprenderlo. (fragmento de 2mn35)

audio completo disponible en <http://www.rtve.es/alacarta/audios/5-minutos-para-la-cooperacion/5-minutos-para-cooperacion-largo-camino-inmigracion/2432112/>

transcripción de una parte del programa, con el natural carácter espontáneo de las intervenciones que a veces carecen de lógica gramatical.

Locutor Santiago Barnuevo: Los intentos de entrada de inmigrantes en Ceuta y Melilla no son nuevos. A pesar de tragedias como la del pasado día 6 de febrero en Ceuta, en la que 15 personas murieron cuando trataban de llegar a nado, la llegada de inmigrantes es constante. Más allá de un desastre puntual, es una realidad diaria.

Locutora Irene Díaz : Han sido cientos los que en las últimas semanas han intentado entrar. Algunos lo han logrado y otros siguen a la espera de una oportunidad. Estrella Galán, secretaria general de la Comisión Española de Ayuda al Refugiado.

Estrella Galán : ... un hombre joven, entre 16 y 25, 30 años a lo sumo. Muy deteriorados porque el proceso migratorio ha sido muy largo y realmente el tiempo que llevan en Marruecos ... han vivido acoso y diría yo casi derribo por parte de las autoridades ...

Locutor Santiago Barnuevo: Después de cruzar miles de kilómetros y llegar a Marruecos, falta alcanzar Europa, algo nada fácil. La mayoría se arriesga porque no puede pagar las enormes cantidades de dinero que piden las mafias.

Estrella Galán : ... hace unos años era cogiendo un cayuco, ahora saltando la valla minada de cuchillas que sabemos las heridas tan graves que les está provocando, o – incluso – cruzando a nado pese a que la mayoría de ellos no saben nadar.

Locutor Santiago Barnuevo: Casi todos los que lo intentan aguardan primero en los montes cercanos en condiciones muy difíciles. Helena Maleno forma parte de la organización Caminando Fronteras.

Helena Maleno : Si hay algo para comer, todos comen, eh... si hay medicinas para compartir, todos las comparten. Hay que destacar los valores de sobrevivir en condiciones tan extremas es porque entre ellos tienen una capacidad de resistencia y de apoyo muy grande.

Estrella Galán : Su trabajo intenta atender las necesidades más urgentes de los acampados. Muchos de ellos sufren lesiones tras su largo periplo por África, y también por sus repetidos intentos de entrar en el suelo español.

Elena Maleno : Aquí hay bastantes chicos que tienen dos piernas partidas y que no van a recuperarse jamás porque no reciben asistencia médica adecuada y....

Locutor Santiago Barnuevo: Y eso a pesar de que algunos dicen que la policía marroquí intenta mejorar imagen con menos redadas y un proceso de regularización. Hafsa Faizal es del Grupo Antirracista de Defensa y Acompañamiento de Extranjeros Inmigrantes de Marruecos.

Haysa Faizal: La violencia a nivel de las zonas del norte sobre todo sigue existiendo y las expulsiones ilegales siguen existiendo. Por lo que es muy contradictorio ¿no? ya que estamos en un proceso de regularización, pues por lo menos que esté respetando esta nueva etapa que se está iniciando.

Locutor Santiago Barnuevo: Una vez llegan a las ciudades autónomas, entran en los centros de estancia temporal de inmigrantes que están saturados a día de hoy, en los que tienen acceso a lo mínimo.

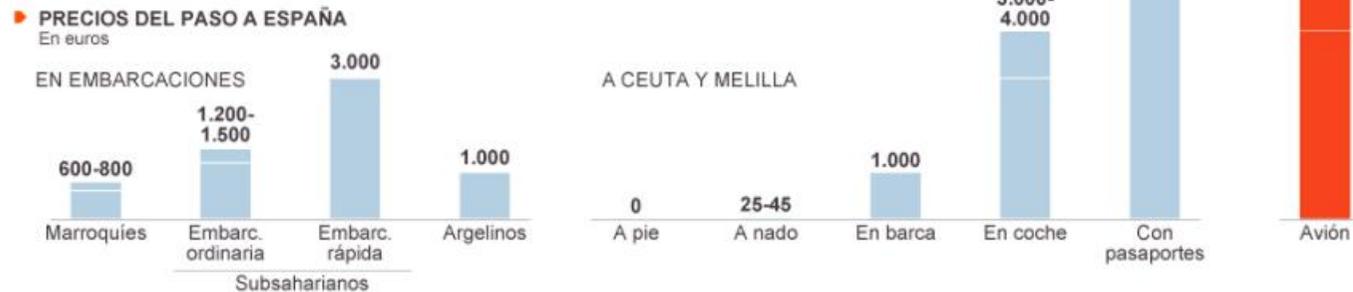
Giros interesantes – **muletillas orales**

Locutor Santiago Barnuevo: Los **intentos** de entrada de inmigrantes en Ceuta y Melilla no son nuevos. A pesar de tragedias como la del pasado día 6 de febrero en Ceuta, en la que 15 personas murieron cuando trataban de **llegar a nado**, la llegada de inmigrantes es constante. Más allá de un desastre **puntual**, es una realidad diaria.

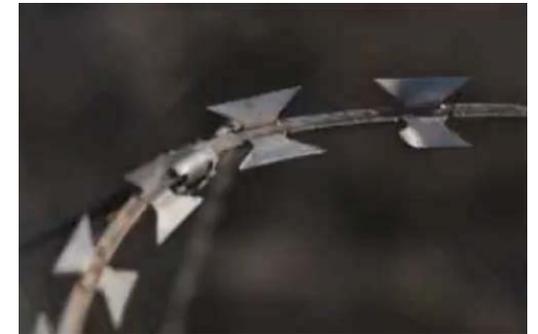
Locutora Irene Díaz : Han sido **cientos** los que en las últimas semanas han intentado entrar. Algunos lo han logrado y otros **siguen a la espera** de una **oportunidad**. Estrella Galán, secretaria general de la Comisión Española de Ayuda al Refugiado.

Estrella Galán : ... un hombre joven, entre 16 y 25, **30 años a lo sumo**. Muy deteriorados porque el proceso migratorio ha sido muy largo y realmente el tiempo que llevan en Marruecos ... han vivido **acoso** y diría yo casi **derribo** por parte de las autoridades ...

Locutor Santiago Barnuevo: Después de cruzar miles de kilómetros y llegar a Marruecos, **falta alcanzar** Europa, algo **nada fácil**. La mayoría se arriesga porque no puede pagar las enormes cantidades de dinero que piden las mafias.



Estrella Galán : ... hace unos años era cogiendo un **cayuco**, ahora saltando la valla **minada de cuchillas** que sabemos las heridas tan graves que les está provocando, o – incluso – cruzando **a nado** pese a que la mayoría de ellos no saben nadar.



Locutor Santiago Barnuevo: Casi todos los que lo intentan **aguardan** primero en los montes cercanos en condiciones muy difíciles. Helena Maleno forma parte de la organización Caminando Fronteras.



Helena Maleno : Si hay algo para comer, todos comen, eh... si hay medicinas para **compartir**, todos las **comparten**. Hay que destacar los valores de sobrevivir en condiciones tan extremas es porque entre ellos tienen una capacidad de resistencia y de apoyo muy grande.

Estrella Galán : Su trabajo intenta **atender las necesidades** más urgentes de los **acampados**. Muchos de ellos **sufren lesiones** tras su largo periplo por África, y también por sus repetidos intentos de entrar en el suelo español.

Elena Maleno : Aquí hay bastantes chicos que tienen **dos piernas partidas** y que no van a recuperarse jamás porque no reciben **asistencia médica adecuada** y....

Locutor Santiago Barnuevo: Y eso a pesar de que algunos dicen que la policía marroquí intenta mejorar imagen con menos **redadas** y un proceso de regularización.

Hafsa Faizal es del Grupo Antirracista de Defensa y Acompañamiento de Extranjeros Inmigrantes de Marruecos.

Haysa Faizal: La violencia a nivel de las zonas del norte sobre todo **sigue existiendo** y las expulsiones ilegales siguen existiendo. Por lo que es muy contradictorio ¿no? ya que estamos en un proceso de regularización, pues por lo menos que esté respetando esta nueva etapa que se está iniciando.

Locutor Santiago Barnuevo: Una vez llegan a las ciudades autónomas, entran en los centros de **estancia temporal** de inmigrantes que están saturados **a día de hoy**, en los que **tienen acceso a lo mínimo**.